

MIZUHO BANK, LTD.
รายการยอดแสดงสินทรัพย์และหนี้สิน Summary Statement of Assets and Liabilities
(ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
ณ วันที่ 30 พฤศจิกายน 2557 As at 30 November 2014

สินทรัพย์ (ASSETS)	พันบาท Thousand Baht	หนี้สิน (LIABILITIES)	พันบาท Thousand Baht
เงินสด Cash	6,801	เงินรับฝาก Deposits	152,261,325
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	54,105,939	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	3,374,142
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์ Claims on securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อทวงถาม Liabilities payable on demand	504,244
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ Derivatives assets	11,617,952	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์ Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ Investments - net (มีภาระผูกพัน - พันบาท) (with obligations - Thousand Baht)	115,882,705	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดให้แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมสุทธิ Investments in subsidiaries and associates, net	-	หนี้สินตราสารอนุพันธ์ Derivatives liabilities	4,904,928
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าสุทธิ Loans to customers, net	213,262,950	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม Debts issued and Borrowings	-
ดอกเบี้ยค้างรับ Accrued interest receivables	623,426	ภาระของธนาคารจากการรับรอง Bank's liabilities under acceptances	-
ภาระของลูกค้ายกจากการรับรอง Customers' liabilities under acceptances	-	หนี้สินอื่น Other liabilities	914,012
ทรัพย์สินรกรการขายสุทธิ Properties foreclosed, net	-	รวมหนี้สิน Total Liabilities	161,958,651
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ Premises and equipment, net	46,162	ส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน EQUITY OF HEAD OFFICE AND OTHER BRANCHES OF THE SAME JURISTIC PERSON	
สินทรัพย์อื่นสุทธิ Other assets, net	890,822	เงินทุนสุทธิเพื่อดำรงสินทรัพย์ตามกฎหมาย Funds to be maintained as assets under the Act	73,001,329
		บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน - สุทธิ Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	146,143,310
		องค์ประกอบอื่นของส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Other reserves with head office and other branches of the same juristic person	578,796
		กำไร (ขาดทุน) สะสม Retained earnings	14,754,671
		รวมส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Head office and other branches of the same juristic person's equity	234,478,106
รวมสินทรัพย์ Total Assets	396,436,757	รวมหนี้สินและส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity	396,436,757

	พันบาท
Non-Performing Loan ^{1/} (net) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557 Non-Performing Loan ^{1/} (net) as of the quarter ended on 30 September 2014 (ร้อยละ 0.00 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อนี่สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อด้วยคุณภาพ) (0.00 percent of total loans after allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	-
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องเกินตามเกณฑ์ที่ ธปท. กำหนด ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557 Allowance to be set up for debtors as instructed by BOT as of the quarter ended on 30 September 2014	2,524,416
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557 Actual allowance as of the quarter ended on 30 September 2014	2,524,474
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related parties	-
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย Capital fund as required by law (ร้อยละ 19.62 ของเงินกองทุนหลังหักสินทรัพย์เสี่ยง) (19.62 percent of total capital to risk weighted assets)	72,175,232
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 พฤศจิกายน 2557 ซึ่งเกิดจากการจ่ายค่าปรับการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา Changes in assets and liabilities during the quarter ended on 30 November 2014, resulting from penalties due to violation of the Financial Institution Business Act B.E. 2551, Section	-
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหน้า Contingent liabilities	350,591,214
การรับอวัลด์เงินและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน Aval to bills and guarantees	68,898
ภาระตามตั๋วแลกเงินค่าสินค้าเข้าที่ยังไม่ครบกำหนด Liabilities under unmatured import bill	1,410,687
เลตเตอร์ออฟเครดิต Letter of credit	2,150,437
ภาระผูกพันอื่น Other contingencies	346,961,192
^{1/} Non-Performing Loans (gross) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557 ^{1/} Non-Performing Loan (gross) as of the quarter ended on 30 September 2014 (ร้อยละ 0.07 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อนี่สงสัยจะสูญ) (0.07 percent of total loans before allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	174,924
ช่องทางเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน สำหรับธนาคารพาณิชย์ Channel to disclose information about capital requirement for commercial bank (ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วยการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์) (According to the Notification of the Bank of Thailand regarding Disclosure of Capital Maintenance for Commercial Bank)	
ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล (Channel to disclosure)	http://www.mizuhobank.com/thailand
วันที่เปิดเผยข้อมูล (Date of disclosure)	31 กรกฎาคม 2557 (31 July 2014)
ข้อมูล ณ วันที่ (Information as at)	31 มีนาคม 2557 (31 March 2014)

ขอรับรองว่ารายการยอดแสดงสินทรัพย์และหนี้สินนี้ครบถ้วนถูกต้องตามความเป็นจริง
We certify that this Summary Statement of Assets and Liabilities is completely, correctly and truly presented.